

203546-2026 - Hange

Šveits – Tuletõrjujate vormirõivad – CONCORSO PER LA FORNITURA DEL NUOVO ABBIGLIAMENTO DI PROTEZIONE PER I POMPIERI DI MONTAGNA (INCENDI DI BOSCO) DEL CANTONE TICINO

OJ S 59/2026 25/03/2026

Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord

Asjad

1. Hankija

1.1. Hankija

Ametlik nimi: Ufficio della difesa contro gli incendi

E-posti aadress: emanuele.bakopanos@ti.ch

Hankija õiguslik vorm: Piirkondliku omavalitsuse kontrollitav avalik-õiguslik isik

Hankija tegevus: Avalik kord ja julgeolek

2. Menetlus

2.1. Menetlus

Pealkiri: CONCORSO PER LA FORNITURA DEL NUOVO ABBIGLIAMENTO DI PROTEZIONE PER I POMPIERI DI MONTAGNA (INCENDI DI BOSCO) DEL CANTONE TICINO

Kirjeldus: Il Committente mette a pubblico concorso la fornitura del nuovo abbigliamento di protezione per i pompieri di montagna del Cantone Ticino per la lotta agli incendi di bosco. La nuova tenuta d'intervento è composta obbligatoriamente da giacca, pantalone e maglione /felpa.

Menetluse tunnus: ab47323f-3f08-4dd8-9400-566343d5463f

Menetluse liik: Avatud

Kiirendatud menetlus: ei

2.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Asjad

Peamine liigitus (cpv): 35811100 Tuletõrjujate vormirõivad

2.1.4. Üldine teave

Lisateave: Altri requisiti Si rimanda al capitolato. L'Offerente deve assicurare la fornitura del materiale offerto per un periodo di almeno 10 anni a decorrere dalla data della prima fornitura iniziale.

Õiguslik alus:

Direktiiv 2014/24/EL

2.1.6. Kõrvaldamise alused

Väljajätmise aluste allikad: Teade

Siseriikliku õiguse kohane samalaadne olukord, näiteks pankrot: Ulteriori indicazioni nella pubblicazione ufficiale su simap.ch

5. Osa

5.1. Osa: LOT-0000

Pealkiri: CONCORSO PER LA FORNITURA DEL NUOVO ABBIGLIAMENTO DI PROTEZIONE PER I POMPIERI DI MONTAGNA (INCENDI DI BOSCO) DEL CANTONE TICINO

Kirjeldus: Il Committente mette a pubblico concorso la fornitura del nuovo abbigliamento di protezione per i pompieri di montagna del Cantone Ticino per la lotta agli incendi di bosco. La nuova tenuta d'intervento è composta obbligatoriamente da giacca, pantalone e maglione /felpa.

5.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Asjad

Peamine liigitus (cpv): 35811100 Tuletõrjute vormirõivad

5.1.2. Lepingu täitmise koht

Linn: Federazione Pompieri Ticino

Sihtnumber: 6500

Riik – jaotus (NUTS): Ticino (CH070)

Riik: Šveits

5.1.3. Eeldatav kestus

Muu kestus: Teadmata

5.1.4. Uuendamine

Maksimaalne lepingu uuendamiste arv: 0

5.1.6. Üldine teave

Reserveeritud osalemine:

Osalemine ei ole reserveeritud.

Tuleb esitada lepingu täitmiseks määratud töötajate nimed ja nende kutsekvalifikatsioonid: Ei ole veel teada

Hankeprojekt, mida ei rahastata ELi vahenditest

Hanke suhtes kohaldatakse riigihankelepingut (GPA): jah

5.1.9. Kvalifitseerimistingimused

Valikukriteeriumide allikad: Hankedokument

5.1.10. Pakkumuste hindamise kriteeriumid

Kriteerium:

Liik: Kvaliteet

Kirjeldus: Criteri di aggiudicazione

Selle meetodi kirjeldus, mida kasutatakse juhul, kui hindamist ei ole võimalik kriteeriumide abil teostada: I criteri di aggiudicazione sono definiti nei documenti.

5.1.11. Hankedokumentid

Juurdepääs teatavatele hankedokumentidele on piiratud

Teave piiratud juurdepääsuga dokumentide kohta on kättesaadav aadressil: [https://www.simap.ch/it/redirect?](https://www.simap.ch/it/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUlOm51bGwslm9yZ0lkIjpudWxsLjCjJwcm9qZWNoSWQ)

[context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUlOm51bGwslm9yZ0lkIjpudWxsLjCjJwcm9qZWNoSWQ](https://www.simap.ch/it/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUlOm51bGwslm9yZ0lkIjpudWxsLjCjJwcm9qZWNoSWQ)

Sihtotstarbeline teabevahetuskanal:

Nimi: Simap.ch

5.1.12. Hanke tingimused

Esitamise tingimused:

Elektrooniline esitamine: Ei ole lubatud

Põhjendus, miks elektrooniline esitamine ei ole võimalik: Vahendid, seadmed või failivormingud, mis ei ole üldkättesaadavad

Kirjeldus: Le offerte in busta o involucro chiuso e con la dicitura esterna: “Concorso abbigliamento diprotezione per pompieri di montagna”, dovranno pervenire entro il termine indicato sul Foglioufficiale/SIMAP:
Dipartimento delle Finanze e EconomiaUfficio della difesa contro gli incendiPiazza Governo 7CH-6501 Bellinzone

Keeled, milles võib pakkumusi või osalemistaotlusi esitada: itaalia keel

Elektrooniline kataloog: Ei ole lubatud

Variandid: Ei ole lubatud

Pakkujad võivad esitada rohkem kui ühe pakkumuse: Ei ole lubatud

Finantstagatise kirjeldus: Si rimanda al capitolato (capitolo 18).

Pakkumuste esitamise tähtaeg: 11/05/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Periood, mille jooksul pakkumus peab jääma kehtivaks: 184 Päevad

Teave avaliku avamise kohta:

Avamise kuupäev: 11/05/2026 10:15:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Koht: Ufficio della difesa contro gli incendi

Lepingutingimused:

Lepingu täitmine peab toimuma kaitstud tööhõive programmide raames: Ei ole veel teada

Lepingu täitmiseiga seotud tingimused: Ulteriori indicazioni nella pubblicazione ufficiale su simap.ch

E-arveldamine: Nõutav

Kasutatakse elektroonilisi tellimusi: ei

Kasutatakse elektroonilisi makseid: jah

Rahastamiskord: Ulteriori indicazioni nella pubblicazione ufficiale su simap.ch

5.1.15. Vahendid

Raamleping:

Ei kohaldata raamlepingut

Teave dunaamilise hankesüsteemi kohta:

Ei kohaldata dunaamilist hankesüsteemi

5.1.16. Lisateave, lepitus ja vaidlustus

Vaidlustusorgan: Tribunale amministrativo federale

Teave vaidlustamise tähtaegade kohta: Indicazione dei rimedi giuridici Contro la presente documentazione di gara è data facoltà di ricorso al Tribunale amministrativo cantonale (TRAM) nel termine di 10 giorni dalla data di intimazione degli atti. Il ricorso non ha effetto sospensivo e i termini non sono sospesi dalle ferie giudiziarie.

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta: Ufficio della difesa contro gli incendi

8. Organisatsioonid

8.1. ORG-0001

Ametlik nimi: Ufficio della difesa contro gli incendi

Registreerimisnumber: ab826a81-a6d5-46e3-bd46-cbaf83bb45c1

Postiaadress: Piazza Governo 7

Linn: Bellinzona

Sihtnumber: 6501

Riik – jaotus (NUTS): Ticino (CH070)

Riik: Šveits

E-posti aadress: emanuele.bakopanos@ti.ch

Telefon: +41918143917

Selle organisatsiooni rollid:

Hankija

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta

8.1. ORG-0002

Ametlik nimi: Tribunale amministrativo federale

Registreerimisnumber: BVGER

Postiaadress: Postfach

Linn: St. Gallen

Sihtnumber: 9023

Riik – jaotus (NUTS): St. Gallen (CH055)

Riik: Šveits

E-posti aadress: info@bvger.admin.ch

Telefon: +41584652626

Internetiaadress: <https://www.bvger.ch>

Selle organisatsiooni rollid:

Vaidlustusorgan

8.1. ORG-0003

Ametlik nimi: Simap.ch

Registreerimisnumber: CH001

Postiaadress: Holzikofenweg 36

Linn: Bern

Sihtnumber: 3003

Riik – jaotus (NUTS): Bern / Berne (CH021)

Riik: Šveits

E-posti aadress: support@simap.ch

Telefon: +41584646388

Internetiaadress: <https://www.simap.ch>

Selle organisatsiooni rollid:

TED eSender

Teave teate kohta

Teate tunnus/version: 6a68ea03-1e1a-4837-ac11-c9b70904b2a7 - 01

Vormi liik: Hange

Teate liik: Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord

Teate alaliik: 16

Teate saatmise kuupäev: 24/03/2026 02:25:52 (UTC+01:00) Kesk-Euroopa aeg, Lääne-Euroopa suveaeg

Keeled, milles käesolev teade on ametlikult kättesaadav: itaalia keel

Teate avaldamise number: 203546-2026

ELT S väljaande number: 59/2026

Avaldamise kuupäev: 25/03/2026